

SYLABUS
DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2020-2022
(skrajne daty)
Rok akademicki 2020/21 oraz 2021/22

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	PNJN
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych, Instytut Neofilologii
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Katedra Lingwistyki Stosowanej
Kierunek studiów	Lingwistyka stosowana
Poziom studiów	Studia drugiego stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	rok: I, II; semestry: 1-4
Rodzaj przedmiotu	obowiązkowy
Język wykładowy	język niemiecki
Koordinator	dr hab. prof. UR Agnieszka Mac
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Agnieszka Buk dr hab. prof. UR Anna Hanus dr Barbara Jachym dr hab. prof. UR Agnieszka Mac dr Dorota Miller dr Marta Smykała mgr Małgorzata Szpala dr Iwona Szwed

* - *opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce*

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1,2	-	60	-	-	-	-	-	-	4+4
3,4	-	60	-	-	-	-	-	-	4+4

1.2. Sposób realizacji zajęć

- zajęcia w formie tradycyjnej
- zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

Znajomość języka niemieckiego na poziomie min. B2

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	zdobycie przez studenta pogłębionych kompetencji językowych na poziomie C2 w zakresie języka niemieckiego, tj. rozumienie wymagających, obszernych tekstów dotyczących różnorodnych tematów; rozumienie w tekstach czytanych i słuchanych nie tylko komunikatów, ale także podtekstów, znaczeń ukrytych i nastawienia autora tekstu; umiejętność wypowiadania się płynnie, szybko i swobodnie dobierając właściwe sformułowania, zdolność skutecznego i swobodnego posługiwania się językiem w kontaktach towarzyskich i społecznych, edukacyjnych bądź zawodowych; umiejętność formułowania przejrzystych, dobrze skonstruowanych, szczegółowych wypowiedzi pisemnych dotyczących szerokiego zakresu tematów posługując się regułami gramatycznymi oraz narzędziami językowymi służącymi organizacji wypowiedzi ustnej oraz pisemnej w sposób wskazujący na bardzo dobre opanowanie języka
C2	wykształcenie zaawansowanej sprawności gramatycznej w zakresie języka niemieckiego
C3	zdobycie zaawansowanej i szczegółowej wiedzy z zakresu geografii, historii i kultury krajów niemieckiego obszaru językowego
C4	opanowanie leksyki specjalistycznej z szerokiego spektrum dziedzin
C5	kształtowanie postawy tolerancji wobec odmienności kulturowych

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK1	zna w zaawansowanym stopniu gramatykę, leksykę i system fonologiczny właściwy dla języków obcych studiowanych w ramach kierunku studiów na poziomie C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego; wie, że w skład kompetencji językowej wchodzi zarówno wiedza deklaratywna (np. gramatyka, leksyka) jak i proceduralna (np. umiejętności językowe typu czytanie, pisanie, mówienie, słuchanie)	K_Wo7
EK2	ma rozszerzoną i uporządkowaną wiedzę na temat różnych rejestrów i stylów języków studiowanych w ramach kierunku studiów oraz ma potrzebę dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie własnych myśli i poglądów	K_Wo8
EK3	potrafi wykazywać się zaawansowaną (odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia) teoretyczną i praktyczną znajomością w zakresie języka niemieckiego zgodną z	K_Uo4

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

	wymogami określonymi dla poziomu C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	
EK4	potrafi w sposób zaawansowany tworzyć w języku niemieckim spójne wypowiedzi pisemne i wystąpienia ustne, dostosowane stylem do danego adresata; potrafi prowadzić w języku niemieckim debatę, merytorycznie i fachowo argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem własnych poglądów jak i poglądów innych autorów	K_U05
EK5	potrafi kreatywnie i efektywnie uczestniczyć w pracy zespołowej, w tym kierować pracą zespołu; ma zaawansowane umiejętności organizacyjne pozwalające na realizację celów; potrafi własną inicjatywę ściśle skorelować z zadaniami grupy	K_U10
EK6	rozumie potrzebę wypełniania zobowiązań społecznych; zdaje sobie sprawę z wartości dziedzictwa kulturowego niemieckiego obszaru językowego, będąc jednocześnie otwartym i tolerancyjnym wobec innych kultur	K_K03
EK7	właściwie rozpoznaje możliwości i ograniczenia wynikające z uzyskanych kompetencji językowych i społeczno-kulturowych	K_K07

3.3 Treści programowe

A. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne: semestr 1 i 2
Planowanie kariery
1. Drogi życiowe i zawodowe
2. Cechy charakteru
3. Poszukiwanie pracy (ogłoszenia dot. zatrudnienia, podania o pracę)
4. Pierwsze wrażenie; styl oparty na konstrukcjach nominalnych i werbalnych.
Drogi i cele życiowe
1. Przełomowe momenty w życiu
2. Kształcenie dorosłych i dokończanie się
3. Rozwój kariery
4. Misja/filozofia przedsiębiorstwa; wyrażenia czasownikowo-rzeczownikowe (tzw. Funktionsverbgefüge)
Spółeczeństwo informatyczne, digitalizacja
1. Przełomowe momenty w życiu
2. Media cyfrowe i sztuczna inteligencja w procesie nauczania
3. Augmented reality (rzeczywistość rozszerzona)
4. Instrukcje obsługi; strona bierna
Komunikacja
1. Komunikacja werbalna i niewerbalna na co dzień
2. Uprzejmość językowa
3. Rozwiązywanie konfliktów
4. Zapytania, zażalenia, rozmowy z doradcą; tryb przypuszczający, akty mowy pośrednie
Różnorodność
1. Różnorodność jako szansa, diversity management

2. Stereotypy i uprzedzenia, dyskryminacja
3. Różnorodność kulturowa
4. Różnorodność i interkulturowość w przedsiębiorstwie; deklinacja przymiotników
Prawo
1. Prawa i obowiązki
2. Ochrona lokatorów
3. Umowy o pracę, wypowiedzenie
4. Związki zawodowe i ich zadania; mowa zależna

Treści merytoryczne: semestr 3 i 4
Gospodarka i środowisko
1. Świat w którym żyjemy
2. Moda jako siła napędowa gospodarki
3. Ochrona konsumenta, reprezentowanie własnych interesów
4. Ochrona środowiska, zrównoważony rozwój, fair trade; zdania okolicznikowe przyzwolenia, Futur I
Mobilność
1. Ludzie w ruchu
2. Wykwalifikowani pracownicy i problemy wynikające z ich braku
3. Mobilność w pracy
4. Lokalny, regionalny i globalny rynek pracy; językowe środki koherencji w tekście
Pomysły i innowacje
1. Innowacyjne rozwiązania na co dzień i w życiu zawodowym
2. Kreatywność i triki ułatwiające życie (lifhacks)
3. Zakładanie własnej działalności
4. Start-upy; Futur I i II, wyrażanie przypuszczenia
Udział w projektach, wolontariat, dobroczynność
1. Projekty na co dzień i w pracy
2. Projekty związane z dobrem wspólnym i dobroczynnością
3. Przygotowanie i realizowanie projektów w życiu zawodowym
4. Prezentacja przedsiębiorstwa; zdania okolicznikowe czasu, zdania bezokolicznikowe z/bez ZU, Konjunktiv I
Własność prywatna, patenty, piractwo
1. Zagadnienia dot. własności prywatnej i prawa autorskiego
2. Wynalazki i patenty
3. Piractwo i podrabianie produktów
4. Plagiat; czasowniki modalne <i>wollen/sollen</i> – użycie modalne, czasownik <i>lassen</i>
Marketing, reklama, sprzedaż
1. Reklama w życiu codziennym i zawodowym
2. Corporate design
3. Analiza rynku
4. Strategie sprzedaży nowego produktu; formy konkurencyjne dla strony biernej

3.4 Metody dydaktyczne

- ✓ analiza tekstów z dyskusją,
- ✓ metoda projektów,
- ✓ praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja),

- ✓ gry dydaktyczne

Np.: Wykład: wykład problemowy, wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość
 Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość
 Laboratorium: wykonywanie doświadczeń, projektowanie doświadczeń

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
WSZYSTKIE EFEKTY	Kolokwia, wypracowania pisemne w trakcie trwania semestrów, obserwacja w trakcie zajęć, po 2 i 4 semestrze egzamin ustny oraz egzamin pisemny	ćwiczenia praktyczne

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

<p>Uzyskanie w kolokwiach minimum 60% punktów na ocenę pozytywną. Uzyskanie z egzaminu minimum 60% punktów na ocenę pozytywną.</p> <p>Skala ocen (prace kontrolne i egzamin): 100%-93% bdb 92%-85% +db 84%-77% db 76%-69% +dst 68%-60% dst</p>

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności (1 i 2 semestr)	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów	60
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	25
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	120
SUMA GODZIN	205
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	8

Forma aktywności (3 i 4 semestr)	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające planu z	60

studiów	
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	25
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	120
SUMA GODZIN	205
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	8

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	nie dotyczy
zasady i formy odbywania praktyk	nie dotyczy

7. LITERATURA

<p>Literatura podstawowa:</p> <p>ĆWICZENIA SEMESTR 1-4 Gabi Baier, Evangelia Karagiannakis, Matthias Merkelbach, Petra Schappert, Gunther Weimann (2019): Fokus Deutsch: Erfolgreich in Alltag und Beruf C1 (Kurs- und Übungsbuch), Cornelsen.</p> <p>Literatura uzupełniająca:</p> <p>ĆWICZENIA SEMESTR 1-4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dreyer, Hilke / Schmitt, Richard (2017): Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik aktuell. Hueber Verlag. 2. Grammatik aktiv B2-C1 (2019): Cornelsen. 3. Földeak, H. (2001): Sag's besser! Verlag für Deutsch. 4. Anne Buscha, Susanne Raven, Mathias Toschen (2014): Erkundungen C2, Kurs- und Übungsbuch, Schubert Verlag. 5. Aktualne materiały dodatkowe (z prasy, Internetu) przygotowane przez prowadzącego. 6. Materiały przygotowujące do egzaminów Goethe-Zertifikat C1/C2.
--

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej